

LIVE



ALEXANDER BUZLOV / LUKAS GENIUŠAS

CELLO SONATAS

FRANZ SCHUBERT / BORIS TCHAIKOVSKY / SERGEI PROKOFIEV

RECORDED AT THE SMALL HALL OF THE MOSCOW CONSERVATORY ON FEBRUARY 6, 2019.

Александр Бузлов / Лукас Генюшас

СОНАТЫ ДЛЯ ВИОЛОНЧЕЛИ И ФОРТЕПИАНО

ФРАНЦ ШУБЕРТ

Соната для виолончели и фортепиано ля минор, D. 821

1	I. Allegro moderato	12.23
2	II. Adagio	3.37
3	III. Allegretto	9.04

БОРИС ЧАЙКОВСКИЙ

Соната для виолончели и фортепиано ми минор (1957)

4	I. Allegro non troppo	8.11
5	II. Largo	6.59
6	III. Andante	7.13

СЕРГЕЙ ПРОКОФЬЕВ

Соната для виолончели и фортепиано До мажор, соч. 119

7	I. Andante grave	11.05
8	II. Moderato	5.07
9	III. Allegro ma non troppo	8.09

Общее время: 71.54

Александр Бузлов, *виолончель*

Лукас Генюшас, *фортепиано*

ALEXANDER BUZLOV / LUKAS GENIUŠAS

CELLO SONATAS

FRANZ SCHUBERT

Cello Sonata in A Minor, D. 821

1	I. Allegro moderato	12.23
2	II. Adagio	3.37
3	III. Allegretto	9.04

BORIS TCHAIKOVSKY

Cello Sonata in E Minor (1957)

4	I. Allegro non troppo	8.11
5	II. Largo	6.59
6	III. Andante	7.13

SERGEI PROKOFIEV

Cello Sonata in C Major, Op. 119

7	I. Andante grave	11.05
8	II. Moderato	5.07
9	III. Allegro ma non troppo	8.09

Total time: 71.54

Alexander Buzlov, *cello*

Lukas Geniušas, *piano*

СОНАТЫ ДЛЯ ВИОЛОНЧЕЛИ И ФОРТЕПИАНО

Первое совместное выступление Александра Бузлова и Лукаса Генюшаса состоялось в 2016 году на фестивале в Вербье (Швейцария). В 2017 году в рамках проекта «Мелодия априори» (совместно с A priori Arts) «Фирма Мелодия» выпустила диск «3Х3», запечатлевший концерт музыкантов вместе со скрипачом Айленом Притчиним.

«Мелодия» продолжает линию «живых» записей и предлагает вашему вниманию концерт Александра Бузлова и Лукаса Генюшаса, состоявшийся 6 февраля 2019 года в Малом зале Московской консерватории.

Сонату «Арпеджионе», D 821, Франц Шуберт написал в 1824 году, в период работы над струнными квартетами «Розамунда» и «Смерть и девушка». Арпеджионе – струнный инструмент, изобретенный в 1823 году венским мастером Г. Штауфером и сочетающий признаки виолончели и гитары. Новый инструмент заинтересовал композитора. Но при жизни Шуберта соната исполнялась на гитаре и, подобно большинству его произведений, была опубликована почти полвека спустя, когда интерес к арпеджионе давно угас. В наши дни ее играют преимущественно на струнных смычковых инструментах (альт, виолончель) с аккомпанементом фортепиано.

Элегическая первая часть (*Allegro moderato*) звучит легко и непринужденно, в духе спокойных шубертовских *Lieder*. Ее сменяет *Adagio*, сочетающее простоту миниатюры с глубокой медитативностью. Без перерыва начинается финальное *Allegretto* – своего рода миницикл внутри сонаты, многотемное рондо, построенное на образных и эмоциональных контрастах.

Виолончельная соната Сергея Прокофьева была закончена в 1949 году и стала первым плодом творческого контакта композитора с молодым Мстиславом Ростроповичем (а ее «закрытая» премьера в Союзе композиторов ознаменовалась первым совместным выступлением Ростроповича и Святослава Рихтера).

Настроение «тихого и светлого солнечного заката» (Ю. Кремлёв), характерное для творчества Прокофьева последних лет, разлито в величавом спокойствии начальной темы *Andante*, которая возвращается в последних тактах финала. Однако за внешними

контурами последний камерно-инструментальный цикл Прокофьева обнаруживает сложный комплекс эмоциональных состояний – от драматических всплесков до шутивной скерцозности.

Кажется, лишь ненадолго омрачает первую часть взволнованный эпизод, который, однако, разрастается до экспрессивной кульминации. Добродушный юмор Скерцо в духе «Детской музыки» сменяется кантиленой среднего раздела, напоминающей о самых проникновенных страницах «Ромео и Джульетты». Острой характерностью чередующихся эпизодов отличается финал (*Allegro ma non troppo*). Широкий охват образных сфер, напряженный тонус развития сближает сонату с последним виолончельнымopusом композитора (Симфонией-концертом) и допускает разнообразие исполнительских трактовок.

Более полувека дружбы связывали Мстислава Ростроповича и с **Борисом Чайковским**. Их знакомство состоялось еще в ученические годы в Специальной музыкальной школе имени Гнесиных. **Соната для виолончели и фортепиано** ми минор, за которой последовали и другие многочисленные виолончельные сочинения, была закончена в 1957 году, автор посвятил ее Мечиславу Вайнбергу. Сочинение было с успехом исполнено и записано на пластинку автором и Ростроповичем, но в дальнейшем сам Борис Чайковский неоднократно играл его с разными виолончелистами. Виолончельная соната и сегодня остается едва ли не самым исполняемым камерным произведением композитора.

Структура сонаты подчеркнута традиционна. В ее музыке, несомненно, ощутимо влияние Шостаковича и, отчасти, Мясковского (педагогов Бориса Чайковского в Московской консерватории). Вместе с тем она с первых тактов захватывает слушателя «лица необщим выраженьем», обнаруживающим индивидуальность автора. Соната не имеет открытой драматической кульминации, центральной осью цикла становится *Largo* с ее по-барочному сдержанной скорбью. На другом полюсе – сфера лирической кантилены, примечательная

СОНАТЫ ДЛЯ ВИОЛОНЧЕЛИ И ФОРТЕПИАНО

«тонкостью, хрупкостью как бы отфильтрованных художественных эмоций» (А. Григорьева); оставаясь на втором плане, лирическая образность проходит через всю сонату, незримо определяя ее характер. Типично для Бориса Чайковского и соотношение инструментов, выступающих в напряженном, но не конфликтном диалоге как «дуэт равных».

Борис Мукосей

Александр Бузлов – один из наиболее ярких виолончелистов своего поколения, унаследовавший опыт прославленных учителей и вместе с тем свободно развивающийся в русле собственной исполнительской манеры.

«...Виолончелист настоящей русской традиции, вкладывающий огромные силы в то, чтобы инструмент пел, очаровывая публику своим звучанием», The New York Times.

Александр Бузлов родился в Москве в 1983 году. Обучался в Московской консерватории в аспирантуре у Наталии Гутман и в Кёльнской высшей школе музыки у Франса Хельмерсона. Сегодня Александр преподает в Московской консерватории и занимается сольной карьерой.

Бузлов – обладатель целого ряда престижных наград, в том числе Гран-при конкурса «Моцарт-96» в Монте-Карло, Всероссийского открытого конкурса «Новые имена» в Москве в номинациях «виолончель» и «камерный ансамбль», Международного конкурса виолончелистов имени Э. Фойермана в Берлине, II премии конкурса ARD в Мюнхене, *Jeunesse Musicales* в Белграде (2005), II премии Международного конкурса виолончелистов в Женеве. Александр Бузлов дважды участвовал в Международном конкурсе имени П. И. Чайковского: в 2007 году он завоевал Серебряную медаль, премию за лучшее исполнение произведения Чайковского, а также специальный приз Фонда Мстислава Ростроповича и Галины Вишневской, а в 2015 году получил III премию. Александр – обладатель премии «Триумф».

Музыкант играет в лучших российских и зарубежных залах, в том числе в Берлинской филармонии, мюнхенском Геркулес-холле, на сценах римской Академии Санта Чечилия, Ла Скала, парижского Театра Елисейских Полей, в Карнеги-холле и Линкольн-центре.

Виолончелист выступает в сопровождении ведущих оркестров, среди которых Госоркестр России имени Е. Ф. Светланова, Большой симфонический оркестр имени П. И. Чайковского, Национальный филармонический оркестр России, Государственный симфонический оркестр «Новая Россия», оркестры Мариинского театра и Санкт-Петербургской филармонии, Камерный ансамбль «Солисты Москвы», Оркестр радио и телевидения Саарбрюккена, симфонический оркестр Баварского радио, Штутгартский камерный оркестр, Камерный ансамбль Мюнхена, Камерный оркестр Святого Луки в Нью-Йорке, Израильская камерата, Орхусский симфонический оркестр и другие коллективы.

Музыкант сотрудничает со знаменитыми дирижерами, среди которых Юрий Башмет, Валерий Гергиев, Томас Зандерлинг, Александр Сладковский, Кристоф Поппен, Леонард Слаткин, Владимир Спиваков, Юрий Темирканов, Владимир Федосеев, Пааво Ярви, Марк Сютро.

Александр Бузлов активно выступает в камерных ансамблях вместе с Мартой Аргерих, Юрием Башметом, Денисом Мацуевым, Наталией Гутман, Леонидасом Кавакасом, Юлианом Рахлиным, Вадимом Репиным, Дмитрием Ситковецким и другими известными исполнителями.

В числе фестивалей, в которых Александр принимал участие, фестивали в Кольмаре, Монпелье, Ментоне (Франция), Пьетрасанте (Италия), Вербье (Швейцария), в Людвигсбурге, Узедомский фестиваль и фестиваль земли Мекленбург-Передняя Померания (Германия), Кухмо (Финляндия), «Крещендо», «Звезды белых ночей», «Площадь искусств», «Декабрьские вечера Святослава Рихтера», «Музыкальный Олимп», «Кремль музыкальный», «Московская осень», фестиваль памяти Олега Кагана в Москве и Кройте, Фестиваль в Стелленбосе (ЮАР).

СОНАТЫ ДЛЯ ВИОЛОНЧЕЛИ И ФОРТЕПИАНО

Лукас Генюшас – российско-литовский пианист, твердо зарекомендовавший себя, как один из самых захватывающих и узнаваемых исполнителей своего поколения.

Музыканта, чью исполнительскую манеру отличают «*блеск и зрелость*» («*Гардиан*»), приглашают выступить с сольными концертами в самых престижных залах по всему миру, включая Уигмор-холл, Концертгебау в Амстердаме, Зал Гаво, Аудиториум Лувра, Коллекция Фрика в Нью-Йорке, Собрание Филлипса, Театр Карло Феличе, Зал Верди в Милане и Большой зал Московской консерватории. Также он регулярно принимает участие в фестивалях, среди которых фестивали в Ла-Рок-д'Антерон, *Piano aux Jacobins*, в Рейнгау, Руре, Шлосс Эльмау и Локенхаусе.

Лукас выступает с многочисленными оркестрами, включая Филармонический оркестр Радио Франции, Национальный оркестр Лиона, симфонические оркестры ННК, Бирмингема, Санкт-Петербургской филармонии, Мариинского театра, «Кремерата Балтика», Российский национальный оркестр, Торонтский симфонический оркестр и Варшавский филармонический оркестр под управлением выдающихся дирижеров, в том числе Валерия Гергиева, Михаила Плетнёва, Леонарда Слаткина, Шарля Дютюа, Андрея Борейко, Тугана Сохиева, Саулюса Сондецкиса, Дмитрия Ситковецкого, Антони Вита, Рафаэля Пайяре и Дмитрия Лисса.

Известный своей врожденной любознательностью и обширными музыкальными интересами, Лукас осваивает самый широкий спектр репертуара, от музыки эпохи барокко до произведений современных композиторов. В его репертуар входят самые разнообразные произведения – от концертов для фортепиано Бетховена до *Ludus Tonalis* Хиндемита и произведений Джона Адамса. Пианист также проявляет большой интерес к русскому репертуару, в том числе к музыке Чайковского, Рахманинова и, конечно же, Прокофьева. Лукас активен и в жанре камерной музыки и, будучи чрезвычайно пытливым исполнителем, с удовольствием работает над новыми произведениями современных композиторов, а также возрождает редко исполняемый репертуар.

Эти аспекты его творческой деятельности отражены в высоко оцененной критиками обширной дискографии Лукаса, которая включает в себя произведения Бетховена, Брамса, Рахманинова (полный цикл прелюдий), Шопена (этюды из опусов 10 и 25), Стравинского, Десятникова и Чайковского, записанные с Айленом Притчиным на «Мелодии». Его последний компакт-диск со 2-й и 5-й сонатами Прокофьева получил престижную награду *Diapason d'OR* журнала «Дирижабль» в январе 2019 года.

Лукас Генюшас родился в Москве в 1990 году. В 2008 году окончил Московский государственный колледж музыкального исполнительства имени Ф. Шопена. В 2013 году окончил Московскую государственную консерваторию имени П.И. Чайковского. Является лауреатом ряда престижных международных конкурсов, в частности, вторых призов Международного конкурса имени П.И. Чайковского 2015 года и Международного конкурса имени Шопена 2010 года.

С 2015 года Лукас является приглашенным артистом благотворительного проекта *Looking at the Stars* («Глядя на звезды»), основанного в Торонто, цель которого – донести классическую музыку до учреждений и организаций (тюрем, больниц и приютов), в которых у людей может не быть возможности услышать ее на концертах в традиционной обстановке.

Александр Бузлов
ALEXANDER BUZLOV

Лукас Генюшас
LUKAS GENIUŠAS

CELLO SONATAS

The first joint performance of Alexander Buzlov and Lukas Geniušas took place in 2016 at the festival in Verbier, Switzerland. In 2017, as part of the *Melodia A Priori* project, Firma *Melodiya*, jointly with the agency *Apriori Arts*, released the album *3×3*, which captured the musicians' concert with violinist Aylen Pritchin.

Firma *Melodiya* continues the series of live recordings and presents the concert of Alexander Buzlov and Lukas Geniušas held on February 6, 2019, at the Small Hall of the Moscow Conservatory.

Franz Schubert wrote his Arpeggione Sonata, D. 821, in 1824, while working on the string quartets *Rosamunde* and *Death and the Maiden*. The arpeggione is a string instrument invented in 1823 by the Viennese luthier Johann Georg Stauffer. It combines features of the cello and the guitar. The new instrument kindled the composer's interest. But in Schubert's lifetime, they played the sonata on the guitar and, like most of his works, it was published almost half a century later, when interest in the arpeggione had long faded. Nowadays, it is played mainly on stringed bow instruments like the viola or cello with piano accompaniment.

The elegiac first movement (Allegro moderato) sounds light and relaxed, in the spirit of Schubert's calm Lieder. It is followed by Adagio, which combines the simplicity of a miniature with deep meditation. The final Allegretto begins without a pause – a kind of mini-cycle inside the sonata, a multi-theme rondo built on figurative and emotional contrasts.

Sergei Prokofiev's Cello Sonata was finished in 1949 and became the first fruit of the composer's collaboration with the young Mstislav Rostropovich (and its "closed" premiere in the Union of Composers was marked by the first joint performance of Rostropovich and Sviatoslav Richter).

The mood of a "quiet and bright yellow sunset" (Yuli Kremlyov), so illustrative of Prokofiev's works of the late years, pours out in the majestic calmness of Andante's initial theme, which returns in the last bars of the finale. However, beyond its outer contours, Prokofiev's last chamber instrumental cycle reveals a complex set of emotional states – from dramatic outbursts to playful scherzos.

It seems that only for a short time the first movement is overshadowed by a perturbed bit, which, however, grows into an expressive climax. Scherzo's good-natured humor in the spirit of *Music for Children* is replaced by the cantilena of the middle section reminiscent of the most moving pages of *Romeo and Juliet*. The finale is distinguished by the acute character of the alternating bits (Allegro ma non troppo). The wide coverage of the figurative spheres and the intense tone of development brings the sonata closer to the composer's last cello opus, *Symphony-Concerto*, and allows a variety of performing interpretations.

Mstislav Rostropovich was also known for his almost fifty-year friendship with **Boris Tchaikovsky**. They got acquainted when they studied at the Gnessins Special Music School. The **Sonata for cello and piano in E minor**, which was followed by numerous other cello pieces, was written in 1957, and the composer dedicated it to Mieczyslaw Weinberg. The work was successfully performed and recorded by the composer and Rostropovich, but later on, Boris Tchaikovsky himself repeatedly played it with various cellists. The cello sonata still remains pretty much the most performed chamber work of the composer.

The structure of the sonata is pointedly traditional. Its music was undoubtedly influenced by Shostakovich and, in part, Myaskovsky (both taught Boris Tchaikovsky at the Moscow Conservatory). At the same time, from the first bars, it captures the listener with its "uncommon expression of the face" that reveals the composer's individuality. The sonata does not have an open dramatic climax. Largo, with baroque-like restrained sorrow, becomes the central axis of the cycle. At the other extreme is the sphere of lyrical cantilena notable for its "subtlety, fragility of, as it seems, filtered artistic emotions" (Alla Grigoryeva); remaining in the background, lyrical imagery passes through the entire sonata, invisibly determining its character. The correlation of the instruments that appear in a tense yet even-tempered dialogue, as a "duet of equals," is also typical for Boris Tchaikovsky.

Boris Mukosey

CELLO SONATAS

Alexander Buzlov is one of the brightest cellists of his generation, inheriting the experience of renowned teachers and, at the same time, freely developing in line with his own performing manner. "... *The cellist of the true Russian tradition, who puts great effort into the instrument singing, captivating the audience with its sound*" (*The New York Times*).

Alexander Buzlov was born in Moscow in 1983. He studied at the Moscow Conservatory in postgraduate studies with Natalia Gutman and at the Cologne Higher School of Music. Now Alexander teaches at the Moscow Conservatory and is engaged in a solo career.

Buzlov is the owner of a number of prestigious awards, including the Grand Prix of the Mozart-96 contests in Monte Carlo, the Grand Prix in the nominations *cello* and *chamber ensemble* of the All-Russian Open Competition *New Names* in Moscow, Second Prizes of the ARD Competition in Munich, *Jeuness Musicales* in Belgrade (2005), Second Prize of the International Cello Competition in Geneva, Grand Prix and Audience Award of the International E. Fojerman Cello Competition in Berlin. Alexander Buzlov twice participated in the International Tchaikovsky Competition: in 2007 he won the Silver Medal, the Prize for the best performance of Tchaikovsky work, as well as the Special Prize of the Mstislav Rostropovich and Galina Vishnevskaya Foundation, and in 2015 received the Third Prize in his nomination. Alexander is the Winner of the *Triumph* Prize.

The musician plays in the best Russian and foreign halls, including the Berlin Philharmonic Hall, Munich Hercules Hall, the stages of the Roman Academy of Santa Cecilia, La Scala (Italy), the Paris Theatre of the Champs Elysees and the New York Carnegie Hall and Lincoln Center.

The cellist performs solo parts accompanied by leading orchestras, including the E. Svetlanov State Orchestra of Russia, the P. Tchaikovsky Grand Symphony Orchestra, the Russian National Philharmonic Orchestra, the *New Russia* Symphony Orchestra, the Mariinsky Theatre Orchestra and St. Petersburg Philharmonic Hall Orchestra, *Moscow Soloists* Chamber Ensemble, Saarbrücken Radio and Television Orchestra, Bavarian Radio Symphony Orchestra, Stuttgart Chamber Orchestra, Munich Chamber Ensemble, Chamber Orchestra St. Luke in New York, Israel Camerata, Aarhus Symfoniorkester and others.

The musician collaborates with famous conductors, including Yuri Bashmet, Valery Gergiev, Thomas Zanderling, Alexander Sladkovsky, Christoph Poppen, Leonard Slatkin, Vladimir Spivakov, Yuri Temirkanov, Vladimir Fedoseyev, Paavo Jarvi, Mark Soustrot

Alexander Buzlov actively performs in chamber ensembles – with Marta Argerich, Yuri Bashmet, Denis Matsuev, Natalia Gutman, Leonidas Kavakos, Julian Rakhlin, Vadim Repin, Dmitry Sitkovetsky and other famous performers,

Among the festivals in which Alexander took part were festivals in Colmar, Montpellier, Menton (France), Pietrasante (Italy), Verbier (Switzerland) and Ludwigsburg Festival and Mecklenburg-Vorpommern Festival (Germany), Kuhmo (Finland), *Crescendo*, *Stars of the White Nights*, *Arts Square*, *December Nights* of Svyatoslav Richter, *Musical Olympus*, *Musical Kremlin*, *Moscow Autumn*, festivals in memory of Oleg Kagan in Moscow and Kroyt, Festival in Stellenbosch (South Africa).

Russian-Lithuanian pianist **Lukas Geniušas** has firmly established himself as one of the most exciting and distinctive artists of his generation.

Praised for his "brilliance and maturity" (*The Guardian*) he gives recitals in the most prestigious venues all over the world such as the Wigmore Hall, Concertgebouw Amsterdam, Salle Gaveau, Louvre Auditorium, Frick Collection New York, Phillips Collection, Teatro Carlo Felice, Sala Verdi in Milan and the Grand Hall of the Moscow Conservatory. He is also regularly invited to festivals including *La Roque d'Anthéron*, *Piano aux Jacobins*, Gilmore Keyboard Festival, Rheingau, Verbier, the Ruhr Piano Festival, Schloss-Elmau and the Lockenhaus Music Festivals.

Lukas Geniušas is invited to perform with numerous orchestras including the Orchestre philharmonique de Radio France, Orchestre national de Lyon, NHK Symphony Orchestra, Yomiuri Nippon Symphony Orchestra, Philadelphia Orchestra, City of Birmingham Symphony Orchestra, Stavanger Symphony, St Petersburg Philharmonic, *Kremerata Baltica*, Russian National Orchestra, Mariinsky Theatre Orchestra, Toronto Symphony, Warsaw Philharmonic under the batons

CELLO SONATAS

of conductors such as Valery Gergiev, Mikhail Pletnev, Leonard Slatkin, Charles Dutoit, Andrey Boreyko, Tugan Sokhiev, Saulius Sondeckis, Dmitry Sitkovetsky, Antoni Wit, Rafael Payare, and Dmitry Liss, to name but a few.

Known for his innate curiosity and extensive musical interests, Lukas explores a wide range of repertoire, from the baroque to works by contemporary composers. His repertoire spans from Beethoven Piano Concerti through to Hindemith's *Ludus Tonalis* and John Adams, as well as a strong interest in Russian repertoire such as Tchaikovsky, Rachmaninoff and, of course, Prokofiev. He is an avid chamber musician and an extremely inquisitive performer and enjoys working on new works by modern composers, as well as resurrecting rarely performed repertoire.

These aspects of his career are reflected in Lukas Geniušas' critically acclaimed discography, which includes works by Beethoven, Brahms, Rachmaninoff (the complete Preludes); Chopin (*Etudes* opus 10 and 25) and the first CD in a Prokofiev cycle on *Mirare*, for which he was awarded the *Choc de Classica* and *Diapason d'Or* of 2019. His recordings for *Melodiya* include works by Stravinsky, Desyatnikov and Tchaikovsky with Aylen Pritchkin and trios by Shostakovich, Weinberg and Ravel with Aylen Pritchkin and Alexander Buzlov.

Born in Moscow in 1990, Lukas Geniušas graduated from the Chopin Music College Moscow in 2008. He is the laureate of several prestigious international competitions, notably Silver Medalist at the 2015 Tchaikovsky Competition in Moscow and at the 2010 International Chopin competition.

Since 2015, Lukas Geniušas has been a featured artist of *Looking at the stars* a philanthropy project based in Toronto, whose purpose is to bring classical music to institutions and organizations (prisons, hospitals and shelters) where people may not have an opportunity to experience it live in a traditional setting.



ЗАПИСЬ ИЗ МАЛОГО ЗАЛА МОСКОВСКОЙ КОНСЕРВАТОРИИ 6 ФЕВРАЛЯ 2019 Г.
ЗВУКОРЕЖИССЕР – МИХАИЛ СПАССКИЙ
ЗВУКОИНЖЕНЕР – АНТОН НИКОЛЕНКО
РУКОВОДИТЕЛИ ПРОЕКТА: АНДРЕЙ КРИЧЕВСКИЙ,
КАРИНА АБРАМЯН
ВЫПУСКАЮЩИЙ РЕДАКТОР – ТАТЬЯНА КАЗАРНОВСКАЯ
ЦИФРОВОЕ ИЗДАНИЕ: ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ, РОМАН ТОМЛЯНКИН
ДИЗАЙН – АННА КИМ
ПЕРЕВОД – НИКОЛАЙ КУЗНЕЦОВ
ЦИФРОВОЕ ИЗДАНИЕ: ДМИТРИЙ МАСЛЯКОВ, РОМАН ТОМЛЯНКИН

RECORDED AT THE SMALL HALL OF THE MOSCOW CONSERVATORY ON FEBRUARY 6, 2019.
SOUND ENGINEER – MIKHAIL SPASSKY
ASSISTANT TO SOUND ENGINEER – ANTON NIKOLENKO
PROJECT SUPERVISOR – ANDREY KRICHEVSKIY
LABEL MANAGER – KARINA ABRAMYAN
RELEASE EDITOR – TATIANA KAZARNOVSKAYA
DIGITAL RELEASE: DMITRY MASLYAKOV, ROMAN TOMLYANKIN
DESIGN – ANNA KIM
TRANSLATION – NIKOLAI KUZNETSOV
DIGITAL RELEASE: DMITRY MASLYAKOV, ROMAN TOMLYANKIN

MEL CO 0440

© АО «ФИРМА МЕЛОДИЯ», 2020. 123423, МОСКВА, КАРАМЫШЕВСКАЯ НАБЕРЕЖНАЯ, Д. 44, INFO@MELODY.SU
ВНИМАНИЕ! ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ (КОПИРОВАНИЕ), СДАЧА В ПРОКАТ, ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛНЕНИЕ
И ПЕРЕДАЧА В ЭФИР БЕЗ РАЗРЕШЕНИЯ ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ ЗАПРЕЩЕНЫ.

WARNING: ALL RIGHTS RESERVED. UNAUTHORISED COPYING, REPRODUCTION, HIRING, LENDING, PUBLIC PERFORMANCE AND BROADCASTING PROHIBITED.
LICENCES FOR PUBLIC PERFORMANCE OR BROADCASTING MAY BE OBTAINED FROM JSC «FIRMA MELODIA», KARAMYSHEVSKAYA NABEREZHNYAYA 44, MOSCOW, RUSSIA, 123423, INFO@MELODY.SU.
IN THE UNITED STATES OF AMERICA UNAUTHORISED REPRODUCTION OF THIS RECORDING IS PROHIBITED BY FEDERAL LAW AND SUBJECT TO CRIMINAL PROSECUTION.



/FIRMAMELODIA

WWW.MELODY.SU